



La fascinación de la  
fotografía con luz de flash.

2015



# «Dibujar» con la luz del flash.



Todo motivo tiene su atractivo especial. El uso creativo de la luz de flash brinda variadas posibilidades a la hora de fotografiar, por ejemplo, reducir el contraste del motivo, destacar determinados sectores de la imagen o hacer desaparecer sombras no deseadas. Los flashes de primera calidad de Metz proporcionan aquí colores naturales y una iluminación armónica en cada motivo.



# Índice

**05** Con tradición que mira al futuro

**06** Sus motivos con la mejor luz

**30** Accesorios

**34** Vocabulario Técnico

**36** Datos Técnicos

## 10 Flashes de sistema



**12** mecablitz  
64 AF-1 digital



**14** mecablitz  
52 AF-1 digital



**16** mecablitz  
44 AF-2 digital



**18** mecablitz  
26 AF-1 digital



**20** mecablitz  
36 AF-5 digital



**21** mecablitz  
24 AF-1 digital

## 22 Flashes especiales



**24** mecablitz  
76 MZ-5 digital



**26** mecablitz  
15 MS-1 digital-Kit



**28** mecablitz  
36 C-2



**29** mecablitz  
20 C-2

## Calidad en el punto de mira.

Ya sea potencia lumínica, manejo o fiabilidad: los flashes de Metz convencen por su calidad de primera clase, algo que han demostrado en numerosos tests independientes. Para satisfacer esta elevada exigencia también en el futuro, desarrollamos y producimos nuestros productos predominantemente en Alemania. Empleados altamente cualificados y una consecuente gestión de la calidad conforman la base para la perfección técnica de nuestros productos.



mecablitz  
64 AF-1 digital

Made in  
Germany

### La innovación cuenta con tradición entre nosotros.

Hace ya décadas que el nombre de Metz viene siendo sinónimo de flashes profesionales. Numerosas innovaciones técnicas han marcado la excelente reputación de nuestra empresa, por ejemplo, el uso de conexiones USB, que permiten actualizar en cualquier momento flashes dentro del sistema de cámara a nuevos modelos de cámara incluso tras su compra. En la actualidad ofrecemos una variada gama de productos que va desde el cómodo flash compacto hasta el potente flash de empuñadura.

### Técnicamente perfectos.

Los flashes de Metz gozan de máximo prestigio en todo el mundo, tanto para los fotógrafos aficionados como para los profesionales. Puesto que desarrollamos productos que ya a día de hoy satisfacen las exigencias del mañana. El uso de componentes de gran calidad en combinación con la más moderna fabricación de alta tecnología permite confiar en nuestros productos en todo momento. Nuestros conocimientos técnicos y nuestra experiencia garantizan la perfección técnica también de cara al futuro.



Luz brillante para el momento perfecto.

### Sus motivos con la mejor luz.

Utilizar el flash no significa únicamente iluminar un motivo que esté oscuro. Quien utilice luz adicional directamente al fotografiar puede proyectar la luz de forma sumamente selectiva y creativa: desde dirigir la luz directamente sobre el motivo, pasando por la iluminación indirecta con un reflector hasta el uso de «flashes independientes» que pueden utilizarse sin estar unidos a la cámara.

Numerosos flashes de Metz permiten controlar de forma variable la cantidad de luz, regulándola según se desee: para obtener un óptimo ambiente de luz. Incluso con luz natural se pueden lograr mejores fotos con el flash adecuado al iluminar zonas de sombras o contraluz, consiguiendo así fotografías de brillantez y nitidez inusitadas.

### Alto número guía, alta potencia luminosa.

El flash integrado en la cámara suele disponer de un número guía en torno a 12 (ISO 100/21°). Esto quiere decir que basta para iluminar de forma suficiente una distancia máxima de aprox. 2 m con diafragma 5,6. En comparación, un flash de sistema de gama media con número guía 50 ofrece ya

unos resultados excelentes con la misma sensibilidad de la luz a una distancia de aproximadamente 9 m. Para las mismas condiciones, un aparato potente con número guía 76 puede iluminar con facilidad incluso objetos a una distancia aproximada de 13 m.

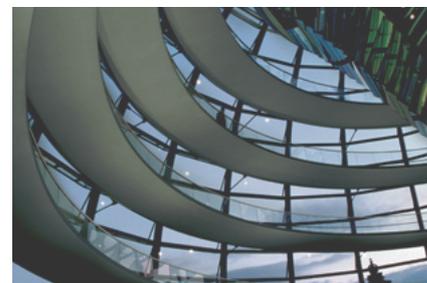
### Comparación de máximo alcance de flash con ISO100 y diafragma 1





## Salvar las distancias.

Los sistemas de control de flash (p. ej., E-TTL) permiten controlar la emisión de luz de los flashes de sistema de Metz a través de la cámara. Para mantener el ambiente de luz dado, el tiempo de exposición debería ser superior al tiempo de sincronización del flash, si bien, sin superar el valor de 1/60 segundos para los retratos.



### Display táctil con función de giro.

El nuevo display táctil de color iluminado del mecablitz 64 AF-1 digital ofrece una auténtica innovación en el mundo de los flashes: Cuando se gira de la vista vertical a la horizontal, la pantalla también cambia de forma automática el modo de representación. Esto permite acceder de forma óptima a todas las funciones en todo momento.

*Uso tanto vertical como horizontal: El display táctil de color con retroiluminación siempre tiene la orientación adecuada.*



## Iluminación con flash a contraluz.

Si se sabe aprovechar, una situación a contraluz permite unos interesantes efectos de luz. En cualquier caso debería utilizarse el flash. Con una potencia de flash reducida en 1 ó 2 niveles de diafragma, el matiz de la luz existente se mantiene. Cuanto mayor sea el número guía, mayor será el alcance del flash.



con luz de flash



sin luz de flash



## Iluminación indirecta con flash.

Precisamente para los retratos se recomienda la iluminación indirecta con flash girando o inclinando el cabezal del reflector: Mediante un paraguas de reflexión especial o una tarjeta reflectora extensible integrada en el flash se puede desviar la luz, creándose una iluminación suave y armoniosa.



iluminación indirecta con flash



iluminación directa con flash

## Iluminación con flash independiente con modo maestro y esclavo.

Para iluminar una toma de forma homogénea o para conseguir efectos se pueden utilizar varios flashes al mismo tiempo. Se perfilan idóneos los sistemas remotos de las modernas cámaras digitales. En la mayoría de los sistemas se puede utilizar un flash Metz, por ejemplo el mecablitz 64 AF-1

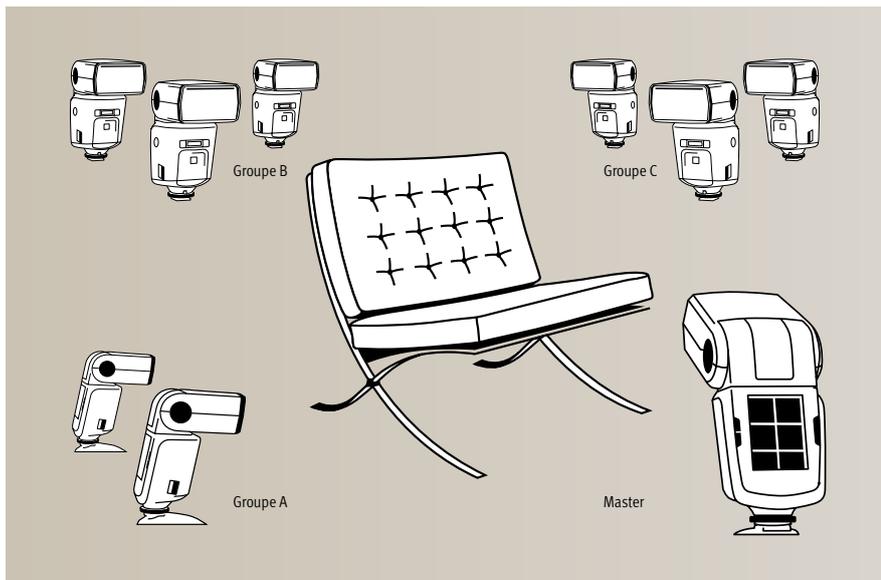
digital, como el denominado maestro. Esto permite la activación sin cable de los correspondientes flashes esclavos, cuyo número es ilimitado, así como su control a través del modo de flash TTL específico de la cámara. Para el modo esclavo resultan adecuados todos los flashes con función de esclavo\*.



## “Off-camera flash”.



con y sin modo de flash esclavo



Un sistema remoto consta de un flash maestro o controlador en la cámara y uno o varios flashes esclavos. El flash esclavo es controlado a distancia sin cable por el flash maestro o controlador. En un flash maestro, a diferencia de uno controlador, la luz de flash contribuye a la exposición.

El modo de flash esclavo se perfila ideal para configurar la luz con especial creatividad. Al prescindir de cables, un flash externo puede ser colocado y disparado en cualquier sitio. De este modo, se puede, p. ej., aportar un interesante matiz de luz o bien iluminar un motivo y fondo por separado con varios flashes esclavos.

\* en el sistema de cámara respectiva



## Tiempos de obturación prolongados.



Sea creativo y fotografíe con tiempos de exposición superiores a los de sincronización del flash. Así pues, en el rango aproximado de 1 segundo y para objetos en movimiento, se pueden lograr interesantes efectos de difuminado y una pertinente aclaración del primer plano.

## Conexión USB

Los flashes de Metz con interfaz USB se perfilan como especialmente prometedores. Por ejemplo, las actualizaciones de firmware pueden realizarse a través de Internet en todo momento y sin complicaciones.



## Técnica inteligente de reflector adicional.

Los retratos iluminados con flash directo suelen reconocerse por sus fuertes y pronunciadas sombras características. Estas sombras pueden casi evitarse iluminando con flash de forma indirecta a la persona a fotografiar. Pero incluso con luz de flash indirecta pueden aparecer efectos no deseados. Efectos típicos aquí son, por ejemplo, sombras debajo de la nariz o en los ojos del modelo.

Aquí sirve de ayuda el reflector adicional que, además del reflector principal girado, dirige directamente la luz del flash sobre el motivo, de modo que se consigue una iluminación homogénea.

El nuevo modelo estrella mecablitz 64 AF-1 digital, por ejemplo, está equipado con esta técnica inteligente de reflector adicional, que está integrada por completo en la medición de la luz de la cámara.



*El reflector adicional del mecablitz 64 AF-1 digital permite un reparto uniforme de la luz.*

# Alta potencia para la mejor luz.



Siempre la luz perfecta incluso a largas distancias: Los potentes flashes de Metz tiene potencia suficiente para iluminar de forma perfecta sus fotos, por ejemplo, en caso de motivos que se mueven. Numerosos modelos permiten controlar la cantidad de luz a su gusto y adaptarla a la correspondiente situación: Así pues, el flash utilizado a la luz del día permite obtener a menudo fotos más nítidas y brillantes.

---







Capacidad de conectividad gracias a la clavija de cable síncro integrada.

mecablitz 64 AF-1 digital

## Plasmar momentos intensos.

### La nueva estrella en el firmamento de los flashes.

Un modelo puntero que aporta la luz perfecta a cada motivo: El nuevo Metz mecablitz 64 AF-1 digital convence por su alto número guía de 64 con ISO 100/21° y una distancia focal de 200 mm. De este modo, el mecablitz 64 AF-1 digital figura entre los aparatos compactos de flash más potentes del mundo, destacando además por su perfecto procesado y sus numerosas funciones. Asimismo, el nuevo display táctil giratorio e iluminado en color es todo un éxito. Su sistema de manejo intuitivo permite al fotógrafo acceder rápidamente a las múltiples opciones de ajuste en cualquier situación. El mecablitz 64 AF-1 digital brinda ahora una excelente iluminación para distancias focales de 24-200 mm gracias al sistema de zoom motorizado de nuevo desarrollo. Además, este flexible aparato de alto rendimiento está equipado con una interfaz USB a través de la que se puede actualizar cómodamente por ordenador e Internet el firmware específico de cualquier variante del modelo. Igualmente, su diseño y agradable textura tampoco dejan nada que desear. Huelga decir que el potente mecablitz 64 AF-1 digital no solo hace gala de una fantástica estética, sino que además brinda una óptima iluminación para cualquier toma con luz de flash. Como modelo puntero entre los flashes de Metz, el 64 AF-1 digital dispone de una tecnología inteligente de reflector adicional que permite distribuir la luz con una sensacional homogeneidad sobre todo para retratos.



CANON

NIKON

OLYMPUS

PANASONIC

PENTAX

SONY

# Información general:



Tarjeta reflectora extensible



Reflector abatible



Interfaz USB

Asimismo, el nuevo display táctil giratorio e iluminado en color es todo un éxito.



## Potencia de flash\*

- Alto número guía máx. 64 con ISO 100 (200 mm)

## Equipamiento básico\*

- Reflector adicional con 2 escalones de potencia lumínica
- Reflector abatible en vertical (-9/+90°) y en horizontal (300°)
- Gran display a color con pantalla táctil gráfica iluminable provisto de función automática de giro de (90°)
- Funcionamiento sencillo
- Zoom motorizado para iluminación 24-200 mm
- Zoom Spot y Extendido
- Difusor gran angular integrado para iluminación 12 mm
- Tarjeta reflectora extensible
- Luz de ajuste (luz permanente para comprobar la proyección de sombras)
- Destello de medición autofocus multizona integrado
- Indicación de disponibilidad de flash y de control de la exposición en el aparato y en la cámara\*\*
- Indicación de alcance de flash en el display gráfico
- Mensajes acústicos de estado (bip)
- Desconexión automática del aparato y bloqueo manual de teclas
- Función Wake-Up a través de la cámara
- Conector para cable síncro integrado
- Conexión Power Pack
- Modo rápido

- Memoria de programas (4 posiciones de memoria)
- Pie metálico\*\*\* con bloqueo rápido

## Modos de flash estándar

- Modo de flash TTL
- Modo de flash automático con 12 diafragmas
- Modo manual de flash con 25 escalones de potencia parcial de luz
- Modo de flash estroboscópico
- Modo de flash servo con función de aprendizaje
- Sincronización de alta velocidad HSS\*\*
- Sincronización a la 1ª y 2ª cortinilla
- Compensación manual de la exposición del flash en modo de flash TTL o automático
- Destellos automáticos de relleno
- Series de exposición de flash (flash bracketing)

## Seguridad para el futuro

- Actualización de firmware a través de Conector USB integrado

## Alimentación

- 4 × AA Pilas alcalino- manganesas o de litio
- 4 × AA Baterías NIMH
- Power Pack P76 NIMH Metz de gran potencia con cable V 58-50

## Incluidos en el suministro

- Estuche de cinturón
- Pie esclavo

## Modos de flash de sistema específicos de cámaras\*\*

### ■ Versión Canon

- Modo de flash E-TTL / E-TTL II
- Modo remoto E-TTL

### ■ Versión Nikon

- Modo de flash i-TTL / I-TTL BL-
- Modo remoto i-TTL

### ■ Versión Olympus/Panasonic/Leica

- Modo de flash Micro Four Thirds / TTL Four Thirds
- Modo remoto TTL Micro Four Thirds

### ■ Versión Pentax

- Modo de flash P-TTL
- Modo remoto P-TTL

### ■ Versión Sony Multi Interface

- Modo de flash ADI / Predestello TTL
- Modo remoto ADI

\* Indicación de distancia focal en formato KB

\*\* Depende de la cámara

\*\*\* Excepto versión Sony Multi Interface

mecablitz 52 AF-1 digital

# Para un ambiente de luz ideal.

## Alta tecnología dotada de un manejo innovador.

Para cualquier cámara moderna, una auténtica inspiración: Gracias al máximo número guía 52 con ISO 100, el Metz mecablitz 52 AF-1 ofrece potencia en abundancia para cualquier situación, un control perfecto de la iluminación con su reflector abatible en vertical y en horizontal. Cualquier motivo admite una puesta en escena profesional con la ayuda tanto del difusor integrado para fotografías de gran angular como de la tarjeta reflectora blanca: El zoom motorizado completamente automático adapta el ángulo de luz exactamente a la distancia focal del objetivo. El Metz mecablitz 52 AF-1 también domina a la perfección el uso de flash sin cable, tanto en modo TTL como en modo servo. Con el potente disparo de medición autofocus se logran unas imágenes de gran nitidez incluso en condiciones de poca luz; asimismo, la luz de ajuste permite efectuar una valoración de luces y sombras en el motivo antes de hacer la fotografía. La comodidad de manejo tampoco pasa desapercibida: Como primer flash compacto en el mundo, el Metz mecablitz 52 AF-1 ofrece un display táctil iluminado y giratorio en 90 grados, particularmente práctico para fotos en formato vertical. Asimismo, la interfaz USB permite en cualquier momento la actualización gratuita del software.



Display táctil iluminado con función automática de giro (90°).



CANON

NIKON

OLYMPUS

PANASONIC

PENTAX

SONY

# Información general:



Detalle pie metálico\*



Tarjeta reflectora extensible



Reflector abatible

La interfaz USB permite realizar actualizaciones de firmware de forma sencilla.



## Potencia de flash

- Alto número guía máx. 52 con ISO 100/21° y 105 mm

## Equipamiento básico

- Reflector abatible en vertical (+90°) y en horizontal (300°)
- Display táctil iluminado con función automática de giro de (90°)
- Funcionamiento sencillo
- Zoom motorizado completamente automático para iluminación 24-105 mm
- Modo Spot-Zoom
- Difusor gran angular integrado para iluminación 12 mm
- Tarjeta reflectora extensible
- Luz de ajuste (luz permanente para comprobar la proyección de sombras)
- Destello de medición autofocus integrado
- Indicación de disponibilidad de flash y de control de la exposición en el aparato y en la cámara\*\*
- Indicación de alcance de flash en el display LC
- Desconexión automática del aparato
- Pie metálico\* con bloqueo rápido

## Modos de flash estándar

- Modo de flash TTL (sólo digital)
- Modo manual de flash con 22 escalones de potencia parcial de luz
- Modo de flash servo con función de aprendizaje
- Sincronización de alta velocidad HSS\*\*
- Sincronización a la 1ª y 2ª cortinilla
- Compensación manual de la exposición del flash en el modo TTL
- Destellos automáticos de relleno

## Seguridad para el futuro

- Actualización de firmware a través de conector USB integrado

## Alimentación

- 4 × AA Pilas alcalino manganesas o de litio
- 4 × AA Baterías NIMH

## Incluidos en el suministro

- Estuche de cinturón
- Pie esclavo

## Modos de flash de sistema específicos de cámaras\*\*

### ■ Versión Canon

- Modo de flash E-TTL / E-TTL II
- Modo remoto E-TTL

### ■ Versión Nikon

- Modo de flash i-TTL / I-TTL BL-
- Modo remoto i-TTL

### ■ Versión Olympus/Panasonic/Leica

- Modo de flash Micro Four Thirds / TTL Four Thirds
- Modo remoto Micro Four Thirds / TTL Four Thirds

### ■ Versión Pentax

- Modo de flash P-TTL
- Modo remoto P-TTL

### ■ Versión Sony Multi Interface

- Modo de flash ADI / Predestello TTL
- Modo remoto ADI

\* Excepto versión Sony Multi Interface

\*\* Depende de la cámara

mecablitz 44 AF-2 digital

## Una iluminación con flash simplemente mejor.

### Multitalento con todavía más posibilidades.

El mecablitz 44 AF-2 digital es la solución ideal para fotógrafos y videógrafos comprometidos y sensibles a precio. Las teclas de función de estructura clara al dorso del aparato convencen por su manejo muy fácil y ofrecen una alta seguridad de funcionamiento. El alto rendimiento ofrece reservas de energía en cada situación fotográfica (alto número guía máx. 44 con ISO 100/21° y 105 mm). Dependiendo de la cámara, en el funcionamiento de TTL este modelo ofrece la posibilidad de aplicación apropiada para cualquier ambiente de luz. El fotógrafo puede ajustar manualmente hasta 4 escalones de potencia de luz y así puede intervenir en la iluminación. Un nuevo LED de alto rendimiento integrado crea luz adicional para grabación de vídeos.

Con el adecuado modelo de cámara el mecablitz se puede sincronizar a la primera y segunda cortinilla y apoya la sincronización de alta velocidad y corta duración (HSS o bien FP), ofreciendo posibilidades variables para la iluminación creativa. Dependiendo de la cámara, el Metz 44 AF-2 también ofrece el modo esclavo. De esta manera la iluminación con flash TTL inalámbrico resulta muy sencilla y abre nuevas dimensiones en la fotografía con flash.

Su función de zoom motorizado (24-105 mm), el reflector completamente giratorio con tarjeta reflectora extraíble y el difusor gran angular integrado para iluminación 12 mm le dan al fotógrafo una libertad creativa de acción adicional.



*Manejo sencillo y claramente estructurado.*



# Información general:



Interfaz USB



Tarjeta reflectora extensible

El reflector completamente giratorio con tarjeta reflectora extensible y el difusor de gran angular integrado (12 mm) le ofrecen al fotógrafo una libertad creativa adicional.



## Potencia de flash

- Alto número guía máx. 44 con ISO 100/21° y 105 mm
- Elevado número de flashes [por ejemplo 270 flashes completos con baterías NiMH (2100 mAh)]
- Frecuencia de flashes 0,1 – 3,0 segundos (dependiendo de la fuente de energía y de la potencia del flash)

## Equipamiento básico

- Funcionamiento confortable
- Reflector giratorio en vertical (+90°) y en horizontal (300°)
- Zoom motorizado para iluminación 24-105 mm
- Difusor gran angular integrado para iluminación 12 mm
- Tarjeta reflectora extensible
- Luz permanente para comprobar la fotografía antes de la iluminación
- Destello de medición autofocus integrado
- Indicación de disponibilidad de flash y de control de la exposición en el aparato y en la cámara\*\*
- Desconexión automática del aparato (Auto-off)
- Función Wake-Up por medio de la cámara
- Pie metálico\*\*\* con sistema de bloqueo rápido
- Luz de vídeo LED de alto rendimiento regulable en 4 niveles

## Modos de flash estándar

- Modo de flash TTL (solo digital)
- Modo manual de flash con 4 escalones de potencia de luz
- Destellos automáticos de relleno
- Sincronización a la primera y segunda cortinilla\*\*
- Función preflash contra el efecto de ojos rojos\*\*
- Sincronización de alta velocidad y corta duración (HSS o bien FP)\*\*

## Seguridad para el futuro

- Actualización de firmware a través de conector USB integrado

## Alimentación

- 4 x AA pilas alcalino manganésicas o de litio
- 4 x AA baterías NiMH

## Modos de flash de sistema específicos de cámaras\*\*

### ■ Versión Canon

- Modo de flash E-TTL / E-TTL II
- Modo remoto E-TTL\*

### ■ Versión Nikon

- Modo de flash i-TTL / i-TTL BL
- Modo remoto i-TTL\*

### ■ Versión Olympus/Panasonic/Leica

- Modo de flash Micro Four Thirds / TTL Four Thirds
- Modo remoto Micro Four Thirds / TTL Four Thirds\*

### ■ Versión Pentax

- Modo de flash P-TTL
- Modo remoto P-TTL\*

### ■ Versión Sony Multi Interface

- Modo de flash ADI / Predestello TTL
- Modo remoto ADI\*

### ■ Versión Samsung

- Modo de flash A-TTL
- Modo remoto A-TTL\*

### ■ Versión Fujifilm

- Modo de flash TTL automático

\* Modo esclavo

\*\* Funciones dependen de las cámaras

\*\*\* Menos versión Sony Multi Interface

Reservado el derecho a modificaciones técnicas

## mecablitz 26 AF-1 digital



# El nuevo placer de fotografiar con flash.

### Multitalento compacto que sienta nuevas bases.

A pesar de su tamaño compacto, cabe incluso en el bolsillo de una camisa, el nuevo mecablitz 26 AF-1 digital incluye un amplio equipamiento. La potencia de flash con un número guía máx. de 26 con ISO 100/21° y 85 mm seduce y hace sombra a los flashes integrados en las cámaras. Su formato manejable lo convierte en un compañero de excursión ideal, que puede utilizarse de forma óptima especialmente también en cámaras compactas con zapata. El ajuste se realiza de forma intuitiva a través de las teclas de función, resultando ideal

para aquellos que se inicien en el uso del flash y sencillamente quieran contar con la luz perfecta para sus fotos. El inteligente diseño permite asimismo girar el reflector para conseguir luz con flash indirecta. Junto con el difusor de gran angular integrado, el mecablitz 26 AF-1 digital permite así suficiente libertad para iluminar de forma creativa, también en caso de grabaciones de vídeo. Ya que una luz permanente LED de alta potencial adicional regulable en dos niveles también ilumina tomas en movimiento con hasta 30 Lux.



*Manejo sencillo e intuitivo, ideal para aquellos que se inicien en el uso del flash*

CANON

NIKON

OLYMPUS

PANASONIC

PENTAX

SONY

SAMSUNG

FUJIFILM

# Información general:



Detalle pie metálico\*\*



Luz de video LED



Reflector abatible

El teledifusor puede integrarse de forma sencilla.



## Potencia de flash

- Alto número guía máx. 26 con ISO 100/21° y 85 mm

## Equipamiento básico

- Abatible en Vertical (+90°)
- Funcionamiento sencillo
- Difusor gran angular integrado para iluminación 24 mm
- Indicación de disponibilidad de flash y de control de la exposición en el aparato y en la cámara\*\*\*
- estado del LED
- Luz auxiliar AF en vídeo LED
- Desconexión automática del aparato (mode de flash)
- Pie metálico\*\* con bloqueo rápido

## Modos de flash estándar

- Modo de flash TTL (sólo digital)
- Sincronización a la 1ª y 2ª cortinilla\*\*\*
- Destellos automáticos de relleno\*\*\*

## Luz de video

- LED de alta potencia
- 30 Lux/ 1 m
- dos etapas ajustable

## Seguridad para el futuro

- Actualización de firmware a través de conector USB integrado

## Alimentación

- 2 × AAA Pilas alcalino manganesa
- 2 × AAA Baterías NIMH

## Incluidos en el suministro

- Estuche de cinturón
- Pie esclavo

## Modos de flash de sistema específicos de cámaras\*\*\*

### ■ Versión Canon

- Modo de flash E-TTL / E-TTL II
- Modo remoto E-TTL \*

### ■ Versión Nikon

- Modo de flash i-TTL / I-TTL BL-
- Modo remoto i-TTL\*

### ■ Versión Olympus/Panasonic/Leica

- Modo de flash Micro Four Thirds / TTL Four Thirds
- Modo remoto Micro Four Thirds / TTL Four Thirds\*

### ■ Versión Pentax

- Modo de flash P-TTL
- Modo remoto P-TTL\*

### ■ Versión Sony Multi Interface

- Modo de flash ADI / Predestello TTL
- Modo remoto ADI\*

### ■ Versión Samsung

- Modo de flash A-TTL
- Modo remoto A-TTL\*

### ■ Versión Fujifilm

- Modo de flash TTL

\* Modo esclavo

\*\* Excepto versión Sony Multi Interface

\*\*\* Depende de la cámara

## meablitz 36 AF-5 digital

# La clase compacta.

Con el útil diseño Cobra, el Metz meablitz 36 AF-5 digital disponible en cinco variantes compatibles con el correspondiente modo de flash de sistema. Con un número guía de 36 con ISO 100/21° y 85 mm, el modelo para principiantes ofrece una exigente potencia lumínica en cualquier situación de aplicación. Además fascina por su agradable sencillez de manejo. Incluso la iluminación indirecta con flash resulta un juego de niños gracias a su reflector abatible verticalmente. Asimismo, el reflector de zoom ajustable manualmente aporta ventajas adicionales. Esta adaptación del reflector a diferentes distancias focales permite en cada caso aprovechar de forma óptima el ángulo de iluminación del 36 AF-5 digital.



Muy práctico: El reflector de zoom ajustable manualmente.



Visera gran angular



Proyector AF



Reflector abatible

### Potencia de flash

- Máx. número guía 36 con ISO 100/21° y 85 mm

### Equipamiento básico

- Reflector abatible verticalmente +90°
- Indicadores LED
- Reflector de zoom manual para iluminación 28-85 mm
- Destello de medición autofocus integrado
- Indicación de disponibilidad de flash y de control de la exposición en el aparato y en la cámara\*
- Difusor de 18 mm incluido en el suministro
- Desconexión automática del aparato

### Modos de flash estándar

- Modo de flash TTL (sólo digital)
- Sincronización a la 1ª y 2ª cortinilla\*
- Compensación manual de la exposición del flash en el modo TTL\*
- Destellos automáticos de relleno

### Seguridad para el futuro

- Posibilidad de actualizar firmware a través del servicio postventa de Metz

### Alimentación

- 4 × AA Pilas alcalino manganesas
- 4 × AA Baterías NIMH

### Modos de flash de sistema específicos de cámaras

- Versión Canon
  - Modo de flash E-TTL
- Versión Nikon
  - Modo de flash i-TTL
- Versión Olympus/Panasonic/Leica
  - Modo de flash Micro Four Thirds / TTL Four Thirds
- Versión Pentax
  - Modo de flash P-TTL
- Versión Sony
  - Modo de predestello TTL

\* Depende de la cámara

CANON

NIKON

OLYMPUS

PANASONIC

PENTAX

SONY

## mecablitz 24 AF-1 digital

# El compañero de viaje.

El mecablitz 24 AF-1 digital se presenta compañero ideal para viajes. El flash de sistema más pequeño de Metz, con número guía 24 con ISO 100/21° y una distancia focal de 35 mm, es especialmente adecuado para aquellos que se inicien en el uso del flash y deseen iluminar mejor sus fotos en lugar de con un flash integrado en la cámara. Gracias al inteligente control TTL de la cámara, el mecablitz 24 AF-1 digital permite incluso los destellos automáticos de relleno. El reflector abatible y regulable en ángulo de 90 grados ofrece variaciones de iluminación adicionales. A través de dos indicadores LED, en la parte posterior del aparato se muestran la disponibilidad de flash y el control de la exposición.



Proyector AF



Reflector abatible

*El Metz mecablitz 24 AF-1 digital cabe en cualquier bolsillo gracias a su estilizado diseño compacto y su reducido peso.*

### Potencia de flash

- Máx. número guía 24 con ISO 100/21° y 35 mm

### Equipamiento básico

- Reflector abatible verticalmente +90°
- Indicadores LED
- Destello de medición autofocus integrado
- Indicación de disponibilidad de flash y de control de la exposición en el aparato y en la cámara\*

### Modos de flash estándar

- Modo de flash TTL (sólo digital)
- Sincronización a la 1ª y 2ª cortinilla\*
- Compensación manual de la exposición del flash en el modo TTL\*
- Destellos automáticos de relleno

### Seguridad para el futuro

- Posibilidad de actualizar firmware a través del servicio postventa de Metz

### Alimentación

- 2 × AA Pilas alcalino manganesas
- 2 × AA Baterías NIMH

### Modos de flash de sistema específicos de cámaras

- **Versión Canon**
  - Modo de flash E-TTL
- **Versión Nikon**
  - Modo de flash i-TTL
- **Versión Olympus/Panasonic/Leica**
  - Modo de flash Micro Four Thirds / TTL Four Thirds
- **Versión Pentax**
  - Modo de flash P-TTL
- **Versión Sony**
  - Modo de predestello TTL

\* Depende de la cámara

# Cada detalle absolutamente brillante.



Descubrir la gran fascinación de los pequeños detalles: La macrofotografía permite captar detalles insignificantes y casi invisibles para el ojo humano. La luz de flash permite aquí iluminar mucho más que un simple motivo: Gracias a su uso específico se crean imágenes únicas que convencen con una nitidez y un brillo inusitados.



## mecablitz 76 MZ-5 digital

Porque cada momento cuenta.



Unidad de control con display LC y destello de medición AF integrado.

### Tecnología profesional con reflector adicional.

Los fotógrafos profesionales de todo el mundo confían en el potente 76 MZ-5 digital de Metz. Sobre todo para fotografías de boda o de moda, este modelo hace gala de su velocidad a la hora de tomar instantáneas en serie. De lo más preciado resulta su reflector adicional que permite lograr el brillo ideal en la mirada. Sirviéndose de distintos adaptadores SCA, este flash profesional admite perfectamente el uso de los modos de flash de sistema específicos de cámaras de los más diversos fabricantes. Todos los ajustes del control de menú, con su lógica estructura, deben efectuarse directamente en los aparatos, si bien se dispone de una función de bloqueo ampliada para todas las teclas que impide el desajuste

involuntario de los valores fijados. Evidentemente, el 76 MZ-5 digital está a la altura de los tiempos, y ofrece un excelente confort en el uso del flash, así como una gran libertad de configuración creativa! La batería de NiMH suministrada junto con el cargador Metz ofrece una potencia de flash duradera para situaciones exigentes. En particular, la unidad de control del 76 MZ-5 digital ha sido equipada con un gran display Dot Matrix iluminado. A esto se añade que el reflector correspondiente al flash de zoom se adapta automáticamente en función del tipo de cámara en un rango de distancia focal de 24 – 105 mm. El difusor gran angular incluido permite ampliar a 20 mm.

CANON

NIKON

LEICA

OLYMPUS

PANASONIC

PENTAX

# Información general:



Display Dot Matrix iluminado en la unidad de control



Reflector abatible



Adaptador SCA 3002 (opcional)



Reflector adicional con 3 escalones de potencia lumínica seleccionables.

## Potencia de flash

- Alto número guía máx. 76 con ISO 100/21° y 105 mm

## Equipamiento básico

- Sistema de adaptador SCA (flash de uso universal con distintas cámaras)
- Reflector adicional con 3 escalones de potencia lumínica
- Reflector abatible en vertical (+90°) y en horizontal (270°)
- Zoom motorizado para iluminación 24-105 mm
- Unidad de control con display Dot Matrix iluminado
- Funcionamiento sencillo
- Incluye difusor gran angular para iluminación de 20 mm
- Luz de ajuste (luz permanente para comprobar la proyección de sombras)
- Destello de medición autofocus integrado en la unidad de control
- Indicación de disponibilidad de flash y de control de la exposición en el aparato y en la cámara\*
- Indicación de alcance de flash en LCD
- Bloqueo manual de teclas

## Modos de flash estándar

- Modo de flash TTL
- Modo automático de flash con 12 diafragmas automáticos
- Modo manual de flash con 25 escalones de potencia parcial de luz
- Modo de flash estroboscópico
- Sincronización a la 1ª y 2ª cortinilla
- Compensación manual de la exposición del flash en modo de flash TTL o automático
- Destellos automáticos de relleno
- Series de exposición de flash (flash bracketing)

## Seguridad para el futuro

- Posibilidad de actualizar firmware a través del servicio postventa de Metz

## Alimentación

- Batería NiMH 76-56 de Metz (incluida en el suministro)
- Power Pack P76 NiMH Metz de gran potencia con cable V 76 (Accesorios especiales)

## Incluidos en el suministro

- Pie estándar
- Regleta para cámara
- Batería NiMH
- Cargador
- Difusor gran angular (20 mm)

## Modos de flash de sistema específicos de cámaras

- Con adaptador SCA 3102 para Canon
  - E-TTL/E-TTL II flash mode
- Con adaptador SCA 3402 para Nikon
  - i-TTL/i-TTL BL flash mode
- Con adaptador SCA 3202 para Olympus/Panasonic/Leica
  - Micro four thirds / four thirds TTL flash mode
- Con adaptador SCA 3102 para Pentax
  - P-TTL flash mode
- Con adaptador SCA 3102 para Leica
  - TTL flash mode

\* Depende de la cámara

**mecablitz**  
**15 MS-1 digital-Kit**

# Grandioso en lo diminuto.

**Macroflash con reflectores individuales.**

Como macroflash sin cable, el Metz mecablitz 15 MS-1 digital ofrece dos reflectores de control individual. De este modo, el innovador macroflash de forma anular garantiza, por un lado, una iluminación precisa y equilibrada. Por el otro lado, aumenta las posibilidades de configurar la luz de forma creativa en macro. Gracias a los reflectores variables de forma individual ( $0^\circ - 20^\circ$ ) y a la correspondiente distribución de luz finamente escalonada, su creatividad personal no conocerá límite alguno. Así pues, se podrán aportar efectivos matices de luz a cualquier motivo. Todo ello, con un máximo de comodidad en el manejo, ya que el Metz mecablitz 15 MS-1 digital dosifica la luz de forma automática mediante control TTL\* sin cable, resultando particularmente fiable y preciso. A esto se añade un display DOT Matrix claramente estructurado que viene a simplificar de manera adicional el manejo del mecablitz 15 MS-1 digital. Quien desee contar con aún mayor libertad creativa puede recurrir al control manual del nuevo mecablitz 15 MS-1. Asimismo se puede variar la cantidad de luz emitida con 6 potencias parciales de luz. Las pilas o baterías, alojadas en el aparato de forma que apenas ocupan espacio, se encargan de la alimentación eficiente.



*Manejo sencillo a través del display Dot Matrix.*



APROPIADO PARA TODAS LAS CÁMARAS CON FLASH MASTER Y CONEXIÓN SINCRO

# Información general:



3-stage swivel reflector



El disco oscilante incluido en la entrega atenúa la luz.



Iluminación con flash TT-L sin cable (luz infrarroja, clip transparente incluido en la entrega)

## Potencia de flash

- Máx. número guía de 15 con ISO 100/21° y 50 mm

## Equipamiento básico

- Sistema de dos reflectores, abatibles de forma individual (0°, 10°, 20°) y activables por separado
- Ratio (distribución de luz de izquierda a derecha) 8:1, 4:1, 2:1, 1:1, 1:2, 1:4, 1:8
- Display Dot Matrix
- Sincronización a la segunda cortinilla (depende de la cámara)
- Sincronización de velocidad lenta (Slow)
- Luz auxiliar autofocus

## Modos de flash estándar

- Modo de flash servo sin cable con/sin anulación de preflash
- Modo servo con función de aprendizaje
- Modo manual de flash (funcionamiento por clavija síncro/servo)

## Seguridad para el futuro

- Actualización de firmware a través de conector USB integrado

## Alimentación

- 2 × AAA Pilas (Micro) Alcalino-Manganesas (1.5V)
- 2 × AAA Baterías (Micro) NiMH / NC (1.2V)
- 2 × AAA Pilas (Micro) de Litio (1.5V)

## Incluidos en el suministro (Kit-Version)

- Disco oscilante
- Arandela adaptadora 52 mm, 55 mm, 58 mm, 62 mm, 67 mm, 72 mm
- Fijador del filtro IR
- Estuche de cinturón

\* Para poder utilizar el modo TTL en el modo remoto, necesitará un aparato de flash maestro. En función del fabricante de la cámara o del modelo de cámara, esta función maestra específica de TTL la brinda el flash integrado en la cámara o bien un flash externo como, p. ej., el Metz 64 AF-1 o el Metz 52 AF-1. Infórmese en [www.metz.de](http://www.metz.de).

## Modos de flash de sistema específicos de cámaras

- Control TTL de flash sin cable, funcionamiento esclavo remoto seleccionable para:
  - Canon
    - Modo de flash E-TTL / E-TTL II
  - Nikon
    - Modo de flash i-TTL
  - Olympus / Panasonic
    - Sistema RC
  - Pentax
    - Modo de flash P-TTL
  - Sony
    - Modo de predestello TTL
  - Samsung
    - Modo de flash A-TTL

## mecablitz 36 C-2

### Fiable.

Quien esté buscando un flash automático de precisión con reflector abatible tiene a su disposición el modelo mecablitz 36 C-2. Este modelo cuenta con tres diafragmas diferentes (8, 4, 2 con ISO 100/21°), así como un reflector de zoom de ajuste manual que permite optimizar la potencia lumínica dentro de las distancias focales 28 – 85 mm. Los indicadores LED en la parte posterior del aparato informan sobre la disponibilidad del flash y la correcta exposición.



Reflector de zoom ajustable manualmente (28 – 85 mm).



#### Potencia de flash

- Máx. número guía 36 con ISO 100/21° y 85 mm

#### Equipamiento básico

- Conexión a cámara mediante contacto de zapata (sincronización x) o mediante cable síncro (incluido)
- Reflector abatible verticalmente +90°
- Indicadores LED
- Reflector de zoom manual para iluminación de 28-85mm
- Indicación de disponibilidad de flash y de control de la exposición en el aparato

#### Modos de flash estándar

- Modo automático de flash con 3 diafragmas automáticos
- Modo de flash manual

#### Alimentación

- 4 × AA Pilas alcalino manganesas
- 4 × AA Baterías NiMH

#### Incluidos en el suministro

- Cable síncro estándar

## mecablitz 20 C-2

### ¡Pequeñito pero matón!

Un complemento ideal para todos aquellos amantes de lo compacto que no quieran renunciar a unas buenas fotografías con flash. Dotado de una eficacia considerablemente superior a la del flash integrado en la cámara, éste es en la actualidad el flash compacto más pequeño de Metz. El mecablitz 20 C-2 con número guía 20 con ISO 100/21° y una distancia focal de 35 mm está pensado para todos aquellos que prefieran un flash que cabe incluso en cualquier bolsillo de la chaqueta. Este elegante y pequeño flash ofrece dos diafragmas automáticos. Aspecto destacado especial: ¡el reflector abatible! Los indicadores LED situados en la parte posterior del aparato informan sobre la disponibilidad de flash y la correcta exposición.



#### Potencia de flash

- Máx. número guía 20 con ISO 100/21° y 35 mm

#### Equipamiento básico

- Conexión a cámara mediante contacto de zapata (sincronización x) o mediante cable síncro (incluido)
- Reflector abatible verticalmente +90°
- Indicadores LED
- Indicación de disponibilidad de flash y de control de la exposición en el aparato

#### Modos de flash estándar

- Modo automático de flash con 2 diafragmas automáticos
- Modo de flash manual

#### Alimentación

- 2 × AA Pilas alcalino manganesas
- 2 × AA Baterías NiMH

#### Incluidos en el suministro

- Cable síncro estándar

Práctico  
reflector abatible



# Uso creativo de la luz.

## Adaptadores de difusor mecabounce

Ideal para retratos: Los difusores mecabounce blancos generan una luz especialmente suave y natural, incluso con iluminación gran angular. Permiten fijarlos de forma rápida y sencilla al cabezal del reflector de flash.

### Para los correspondientes flashes compactos\*

- Difusor mecabounce MBM-01
- Difusor mecabounce MBM-02
- Difusor mecabounce MBM-03
- Difusor mecabounce MBC-10
- Difusor mecabounce MBC-11



*mecabounce*  
Difusor para flashes compactos

## Ventanas Easy con accesorios

Ideales para fotografías de retratos y productos de menores dimensiones: Las ventanas Easy con giro de 360 grados proporcionan un ambiente de luz suave y equilibrado. Son plegables y se pueden montar y desmontar al instante.

### Ventana Easy ESB 60-60

Dimensiones: 60 x 60 cm

Incluidos bolsa de transporte y difusor para fondo y primer plano

### Ventana Easy ESB 40-40

Dimensiones: 40 x 40 cm

Incluidos bolsa de transporte y difusor para fondo y primer plano



*Ventana Easy ESB 60-60*

## Soporte para flash FGH 40-60

Adaptador entre flashes compactos y ventanas Easy

Altura de la zapata de flash regulable

Encajable sobre los trípodes para luces LS-247 y LS-200 de Metz

### Trípode para luces LS-247

Altura máxima 247 cm/ capacidad máx. de carga 3,0 kg

Con amortiguación neumática

### Trípode para luces LS-200

Altura máxima 200 cm/ capacidad máx. de carga 2,5 kg

Con amortiguación neumática



*Soporte para flash FGH 40-60*

Ya sea para fotografiar productos o de sacar retratos: Con las ventanas plegables Mini Soft y Mini Octagon, el motivo a fotografiar se hallará inmerso en una suave luz armoniosa. Pueden fijarse sin problema mediante cinta de velcro a cualquier flash compacto, así como ser transportadas en la funda correspondiente.

### Ventanas Mini

Ideales para fotografiar productos de menores dimensiones

#### Ventana Mini SB 30-20

(color: blanco, dimensiones: 30 × 20 cm)

#### Ventana Mini SB 22-16

(color: blanco, dimensiones: 22 × 16 cm)

#### Ventana Mini SB 18-15

(color: blanco, dimensiones: 18 × 15 cm)

### Ventanas Mini Octagon

Ideal para fotografías de pasaporte y de retrato

#### Ventana Mini Octagon SB 34-34

(color: blanco, dimensiones: Ø 34 cm)

#### Ventana Mini Octagon SB 20-20

(color: blanco, dimensiones: Ø 20 cm)

#### Ventana Mini Octagon SB 15-15

(color: blanco, dimensiones: Ø 15 cm)



Ventana Mini SB 30-30



Ventana Mini Octagon SB 34-34

Ya sea para una luz puntual concentrada o una iluminación suave indirecta: Para cada exigencia fotográfica contamos con el paraguas de reflexión óptimo para todos los flashes compactos. Se pueden fijar de forma rápida y sencilla mediante cinta de velcro al cabezal del flash.

### Reflectores Spot

#### Paraguas de reflexión Spot SD 30-26 W

Color: blanco para una luz neutra / Dimensiones: 30 × 26 cm

#### Paraguas de reflexión Spot SD 30-26 S

Color: plata para una luz fría / Dimensiones: 30 × 26 cm

#### Paraguas de reflexión Spot SD 30-26 G

Color: oro para una luz cálida / Dimensiones: 30 × 26 cm

### Paraguas de reflexión

Ideales para fotografías macro y de retrato. Pérdida de luz aprox. 3 diafragmas.

#### Paraguas de reflexión 76-23

(para todos los flashes de empuñadura de Metz)\*

#### Paraguas de reflexión 58-23

(para numerosos flashes de Metz, Canon y Nikon)\*



Paraguas de reflexión Spot SD 30-26 G



Paraguas de reflexión 76-23

\* Encontrará un resumen de los aparatos compatibles en la página 36.

# Adaptadores y accesorios.

## Adaptadores SCA y accesorios

La singular particularidad de los flashes SCA de Metz consiste en poder utilizar el mismo flash con diferentes cámaras. Un sencillo cambio del adaptador permite hacer uso de las cámaras de sistema de distintos fabricantes.\*

**SCA 3102 para cámaras de sistema Canon** (Canon E-TTL / E-TTL II)

**SCA 3402 para cámaras de sistema Nikon** (Nikon i-TTL / i-TTL-BL)

**SCA 3202 para cámaras de sistema Olympus/Panasonic** (Olympus/Panasonic TTL)

**SCA 3702 para cámaras de sistema Pentax** (Pentax P-TTL)

**SCA 3502 para cámaras de sistema Leica R8 / R9 / M-series** (Leica TTL)

**SCA 3045 digital** Cable de conexión entre adaptador SCA 3002 y 45 CL 4 digital

**SCA 3000 C** Cable de conexión entre adaptador SCA 3000/3002 y 60 CT-4, 45 CL/T-4, -3 o bien empuñadura G 15

**SCA 300 A** Cable de conexión entre adaptador SCA 300, flashes de empuñadura o de alimentación

**SCA 301** Pie estándar, utilizable con todos los flashes SCA; incluida clavija de cable síncro

**SCA 307 A** Cable de conexión entre adaptador SCA 300 en la zapata de flash de la cámara y el flash de Metz sobre la regleta de la cámara



Adaptador SCA 3102



SCA 3045 digital

## Cable de conexión TTL

El cable de conexión TTL de 1,8 metros de largo para flashes compactos permite un control total de exposición TTL. Equipado con toma para el trípode.

### Cable de conexión TTL, disponible para:

Cámaras Canon, Nikon y Sony\*\*\*\* y flashes compatibles\*\*



Cable de conexión TTL para Canon TCC-10

## Adaptadores para zapata de flash

Adaptador para zapata de flash con conector de cable síncro para controlar flashes de estudio o flashes externos compatibles.\*\*\*

### Adaptador para zapata de flash para Canon TSC-11

Adaptador para zapata de flash con conector para cable síncro

### Adaptador para zapata de flash para Nikon TSC-20

Adaptador para zapata de flash pie montable extraíble y conector de cable síncro

### Adaptador para zapata de flash para Sony TSC-50 \*\*\*\*

Adaptador para zapata de flash pie montable extraíble y conector de cable síncro

## Power Pack

### Power Pack NiMH P 76 Set\*\*

Powerpack NiMH P76 de alta potencia de Metz con cargador universal para un total de disparos notablemente superior, así como reducción del intervalo entre destellos.

- Para flashes Metz con conector para Power Pack
- Función de carga y descarga
- Indicación de disposición de disparo
- Protector térmico
- Indicador del estado de carga 20, 40, 60, 80, 100%



Adaptador para zapata de flash para Canon TSC-11



Adaptador para zapata de flash para Nikon TSC-20



Power Pack NiMH P 76 Set

# Sincronización y fijación.

## Cable síncro

Cable síncro para todos los flashes de Metz con conector síncro, pie estándar SCA 301 o adaptador para zapata de flash.

### Cable síncro espiral

- Longitud 20 – 60 cm
- Para los correspondientes flashes de empuñadura y flashes compactos\*\*

### Cable síncro estándar

- Longitud 25 cm (cable 15-50, 36-50)
- Longitud 40 cm (cable 45-47)
- Para los correspondientes flashes de empuñadura y flashes compactos\*\*



Cable síncro estándar 36-50

## Soportes - regleta para cámaras y accesorios\*\*

### Soporte - regleta 40-36

- Para todos los flashes compactos
- Para conectar flashes junto a la cámara
- Ideal para cámaras de gran tamaño

### Soporte - regleta 32-38

- Para todos los flashes de empuñadura y de alimentación
- Pieza de repuesto para soporte - regleta para cámara incluidos en flashes de empuñadura

### Soporte compensador de altura ajustable 60-28

- Para 45 CL 4 digital, 45 CL/CT 4, 3, 1, 45 CT 5 y 60 CT 1
- Para fijar la diferencia en altura entre el objetivo de la cámara y el reflector del flash de empuñadura, graduable en altura

### Plataforma para cámaras de formato grande 70-35

- Para todos los flashes de empuñadura y de alimentación
- Para fijar con mayor estabilidad cámaras de medio o gran formato sobre soportes - regleta 32-38; incluido tornillo grande de acero para trípode



Soporte-regleta 40-36



Soporte compensador de altura ajustable 60-28

\* Los adaptadores SCA 3902 para Hasselblad y SCA 3952 para Mamiya están disponibles a través de los fabricantes de cámaras.

\*\* Encontrará un resumen de los aparatos compatibles en las páginas 30 y 31.

\*\*\* El uso simultáneo de TTL y cable síncro sólo es posible con cámaras de Nikon y Sony. Por lo tanto, la versión para Canon sólo está disponible con clavija síncro.

\*\*\*\* Excepto Sony Multi Interface

# Tecnología innovadora fácil de entender.

## Control de flash de relleno TTL

Reduce los contrastes grandes del motivo (p. ej., para iluminar zonas oscuras de sombra a pleno sol).

## Desconexión automática del aparato

En caso de pausas prolongadas entre tomas, el flash pasa automáticamente a un modo Standby de ahorro de energía para evitar que se descarguen las fuentes de energía (Auto-Off). Mediante la función Wake-Up (>>>función Wake-Up), el flash se vuelve a activar, p. ej., al pulsar el disparador de la cámara.

## Destello de medición AF

Una luz auxiliar autofocus integrada en el flash (destello de medición AF) sirve de ayuda automática al sensor autofocus central de la cámara en caso de luz ambiente reducida. En caso de destello de medición AF multizona también reciben asistencia los sensores AF descentralizados.

## D-TTL

Perfeccionamiento del control de flash TTL con técnica de preflash de medición en cámaras Nikon.

## 3D y D-TTL-3D

En el control de flash 3D-TTL (Nikon) y D-TTL-3D se tienen en cuenta en la exposición del flash datos adicionales como, p. ej., la distancia al motivo.

## Display Dot Matrix con teclas multifunción

Adaptación individual de la indicación del display al sistema de cámara y al estado de servicio para un manejo óptimo y autoexplicativo del flash mediante teclas multifunción.

## Display táctil

Display gráfico iluminado cuyo manejo se lleva a cabo tocando directamente la indicación visualizada en pantalla.

## E-TTL

Reciente perfeccionamiento del control de flash TTL con técnica de preflash de medición en cámaras Canon EOS y PowerShot.

## E-TTL II

En el control de flash E-TTL II se tienen en cuenta en la exposición del flash datos adicionales como, p. ej., la distancia al motivo y el número guía del flash.

## Flash bracketing (series de exposición de flash)

Series de exposición de flash con tres tomas de distinta exposición de flash: valor de corrección negativo, sin valor de corrección y valor de corrección positivo.

## Función de bloqueo de teclas

Bloqueo de los elementos de manejo. Evitando desajustes accidentales.

## Indicador LCD

Informa sobre los modos operativos y ajustes efectuados. (>>> Display Dot Matrix)

## Indicación del control de la exposición

La indicación del control de la exposición OK se efectúa en el flash tras la toma, si el motivo ha estado correctamente expuesto en el modo automático o TTL.

## Indicación de disposición de disparo

La indicación de disposición de disparo se ilumina, si el condensador de flash del aparato dispone de energía suficiente para la toma.

## i-TTL

Reciente perfeccionamiento del control de flash TTL con técnica de preflash de medición en cámaras Nikon.

## i-TTL-BL

En el control de flash i-TTL-BL se tienen en cuenta en la exposición del flash datos adicionales como, p. ej., la distancia al motivo.

## Learning Mode (modo aprendizaje)

El flash se halla en condiciones de detectar la técnica de preflash de la cámara y evitar, así, dicha técnica. El flash se disparará únicamente con el flash principal al realizar la toma (depende de la cámara).

## Luz de modelado (ML = Modelling Light)

La luz de modelado es una luz estroboscópica con elevada frecuencia de destellos y una duración de varios segundos. Con esta «luz cuasipermanente» se puede comprobar en el motivo la distribución de luz y la formación de sombras antes de realizar la fotografía.

## Mensaje acústico de estado (BIP)

Se pueden activar mensajes de estado acústicos adicionales para la disponibilidad del flash, el control de la exposición del flash, así como para tonos de aviso.

## Modo de flash automático

Un fotosensor integrado en el flash mide durante la toma la exposición del flash sobre el motivo y finaliza de forma automática la emisión de luz tan pronto como el motivo esté correctamente expuesto.

## Modo de flash manual

Modo de flash con emisión de luz no regulada. El flash emite luz a plena potencia, siempre que no esté ajustada una potencia parcial de luz.

## Modo de potencia parcial de luz

Modo de flash manual con emisión de luz no regulada. Ajustando una potencia parcial de luz en el flash puede adaptarse de forma específica a la situación de toma la emisión de luz o bien el tiempo de iluminación del flash.

**Modo esclavo**

Un sensor integrado permite hacer uso del modo de flash esclavo sin cable en combinación con un flash maestro y/o controlador. (»» Modo remoto)

**Modo estroboscópico**

Modo de flash manual para intervalos entre destellos con intensidad, frecuencia y cantidad de destellos seleccionables, p. ej., para tomas con efecto y análisis de movimiento.

**Modo remoto**

Un sistema remoto consta de un flash maestro o controlador en la cámara y uno o varios flashes esclavos. El flash esclavo es controlado a distancia sin cable por el flash maestro o controlador. En un aparato de flash maestro, a diferencia de uno controlador, la luz de flash contribuye a la exposición.

**Modo servo**

El modo servo permite disparar sin cable y con el flash incorporado de la cámara digital el flash de sistema de Metz del correspondiente sistema de cámaras. La potencia lumínica se puede seleccionar manualmente como potencia parcial de luz.

**Modo Spot-Zoom**

Mientras se hace zoom, el reflector avanza un nivel de iluminación sobre la posición seleccionada en el objetivo. De este modo se acentúa la iluminación del centro en la toma. Ejemplo: Para una distancia focal ajustada de 50mm en el modo Spot, el reflector de zoom pasa a 70mm de distancia focal. No obstante, el display del flash sigue señalando la distancia focal original del objetivo, es decir, 50mm.

**Modo TTL**

Durante la toma, la luz del flash es medida a través del objetivo (TTL = through the lens) por un sensor en la cámara. La emisión la luz del flash finaliza tan pronto como el motivo esté correctamente expuesto.

**Número guía**

El número guía es el índice de potencia lumínica de flash. Depende de la sensibilidad ISO ajustada y (en caso de reflectores de zoom) de la posición del reflector, así como de adaptadores de reflector utilizados eventualmente (p. ej., teledifusor o difusor gran angular). En la sincronización de alta velocidad HSS, el número guía depende, además, de la velocidad de obturación.

**Pie metálico**

Pie metálico de alta calidad para la fijación segura sobre la zapata de la cámara.

**P-TTL**

Reciente perfeccionamiento del control de flash TTL con técnica de preflash de medición en cámaras Pentax.

**REAR**

Sincronización a la 2ª cortinilla para efectos de difuminado más naturales con tiempos de obturación superiores.

**Reflector abatible**

Abatible en vertical y en horizontal para la iluminación indirecta con flash. Abatible en vertical para la iluminación indirecta con flash.

**Reflector adicional**

Para iluminar aquellas zonas de los primeros planos que aparecen sombreadas a causa de la iluminación indirecta con flash.

**Sincronización de alta velocidad HSS**

La sincronización de alta velocidad HSS permite utilizar el flash con velocidades de obturación inferiores a la velocidad de sincronización del flash de la cámara. Esto permite realizar tomas con luz de flash con gran luminosidad ambiente utilizando grandes aperturas de diafragma, p. ej., para limitar la profundidad de campo en los retratos.

**Sistema de adaptador SCA 3002**

Para cámaras de sistema con transmisión de datos digital y/o analógica entre la cámara y el flash. Mediante el uso de un adaptador SCA del sistema SCA 3002 y en función del tipo de cámara se dispone de numerosas

funciones de flash de sistema adicionales con flashes del sistema SCA 3002. El firmware de un adaptador SCA del sistema SCA 3002 puede actualizarse para cámaras posteriores a través del servicio postventa de Metz.

**Sony /ADI**

Reciente perfeccionamiento del control de flash TTL en cámaras Sony que también tiene en cuenta para la exposición del flash, p. ej., los datos de las distancias con respecto al motivo.

**USB**

Interfaz para la actualización de firmware por Internet.

**Wake-up**

Pulsando el disparador de la cámara se pueden volver a activar flashes si, tras largas pausas entre las tomas, están en estado standby de ahorro de energía. (»» Desconexión automática del aparato)

**Visera gran angular**

Amplía el ángulo de iluminación del aparato de flash. En función del tipo de flash, la visera gran angular se hallará integrada o estará disponible como accesorio encajable.

**Zoom extendido**

En el modo de zoom motorizado, el reflector principal ilumina el motivo con una posición de reflector superior a la necesaria. De este modo aporta una mayor dispersión de luz a los espacios y suaviza, así, la iluminación del motivo.

**Zoom manual**

La posición del zoom del reflector principal y, de este modo, la iluminación del flash pueden ajustarse manualmente a la distancia focal del objetivo.

**Zoom motorizado**

La posición del zoom del reflector principal y, de este modo, la iluminación del flash se ajustan automáticamente a la distancia focal del objetivo.

## Resumen de los accesorios

	Flashes actuales de Metz							Otros flahes de Metz				FLASHES DE OTROS FABRICANTES *				
	64 AF-1 DIGITAL	52 AF-1 DIGITAL	44 AF-2 DIGITAL	36 AF-5 DIGITAL	26 AF-1 DIGITAL	24 AF-1 DIGITAL	76 MZ-5 DIGITAL	15 MS-1 DIGITAL	36 C-2	20 C-2	60 CT-4		58 AF-1 / 58 AF-2 DIGITAL	54 MZ-4i DIGITAL	50 AF-1 / 48 AF-1 DIGITAL	45 CL-4 DIGITAL
<b>DIFUSORES MECABOUNCE</b>																
Difusor mecabounce MBM-01 / Metz 58 AF-.. / 50 AF-1												•				
Difusor mecabounce MBM-02 / Metz 52 AF-1, 44 AF-1+2		•	•											•		
Difusor mecabounce MBM-03 / Metz 64 AF-1	•															
Difusor mecabounce MBC-10 / Canon 580 EX II																•
Difusor mecabounce MBC-11 / Canon 430 EX II																•
<b>VENTANAS EASY CON ACCESORIOS</b>																
Ventana Easy ESB 60-60	•	•	•	•	•	•					•	•	•	•	•	•
Ventana Easy ESB 40-40	•	•	•	•	•	•					•	•	•	•	•	•
Soporte para aparato de flash FGH 40-60 (para trípodes para luces)	•	•	•	•	•	•					•	•	•	•	•	•
<b>VENTANAS MINI</b>																
Ventana Mini SB 30-20	•	•	•	•							•	•	•	•	•	•
Ventana Mini SB 22-16	•	•	•	•							•	•	•	•	•	•
Ventana Mini SB 18-15	•	•	•	•							•	•	•	•	•	•
<b>VENTANAS MINI OCTAGON</b>																
Ventana Mini Octagon SB 34-34	•	•	•	•							•	•	•	•	•	•
Ventana Mini Octagon SB 20-20	•	•	•	•							•	•	•	•	•	•
Ventana Mini Octagon SB 15-15	•	•	•	•							•	•	•	•	•	•
<b>REFLECTORES SPOT</b>																
Paraguas de reflexión Spot SD 30-26 W (blanco)	•	•	•	•							•	•	•	•	•	•
Paraguas de reflexión Spot SD 30-26 S (plata)	•	•	•	•							•	•	•	•	•	•
Paraguas de reflexión Spot SD 30-26 G (oro)	•	•	•	•							•	•	•	•	•	•
<b>PARAGUAS DE REFLEXIÓN</b>																
Paraguas de reflexión 76-23								•			•					
Paraguas de reflexión 58-23	•	•	•								•	•	•	•	•	•
<b>ADAPTADORES SCA</b>																
SCA 3102 / Canon								•				•				
SCA 3402 / Nikon								•				•				
SCA 3202 / Olympus - Panasonic								•			•					
SCA 3702 / Pentax								•			•					
SCA 3502/ Leica								•			•					
SCA 3902/ Hasselblad**								•			•					
SCA 3952/ Mamiya**								•			•					
<b>ACCESORIOS SCA</b>																
SCA 3045 digital / Cable de conexión															•	
SCA 3000 C / Cable de conexión											•					
SCA 300 A / Cable de conexión											•					
SCA 301 / Pie estándar								•			•					
SCA 307 A / Cable de conexión											•					

	Flashs actuales de Metz							Otros flashs de Metz				FLASHS DE OTROS FABRICANTES *				
	64 AF-1 DIGITAL	52 AF-1 DIGITAL	44 AF-2 DIGITAL	36 AF-5 DIGITAL	26 AF-1 DIGITAL	24 AF-1 DIGITAL	76 MZ-5 DIGITAL	15 MS-1 DIGITAL	36 C-2	20 C-2	60 CT-4		58 AF-1 / 58 AF-2 DIGITAL	54 MZ-4i DIGITAL	50 AF-1 / 48 AF-1 DIGITAL	45 CL-4 DIGITAL
<b>CABLE DE CONEXIÓN TTL</b>																
Cable de conexión TTL para Canon TCC-10	•	•	•	•	•	•						•	•	•		•
Cable de conexión TTL para Nikon TCC-20	•	•	•	•	•	•						•	•	•		•
Cable de conexión TTL para Sony/Minolta Dynax TCC-50				•	•	•						•	•	•		•
<b>ADAPTADOR PARA ZAPATA DE FLASH</b>																
Adaptador para zapata de flash para Canon TSC-11																
Adaptador para zapata de flash para Nikon TSC-20	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•
Adaptador para zapata de flash para Sony/Minolta Dynax TSC-50				•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•
<b>CABLE SÍNCRICO</b>																
Cable síncro espiral 45-49											•					
Cable síncro estándar 15-50								•								
Cable síncro estándar 36-50							•		•	•						•
Cable síncro estándar 45-47											•					•
<b>SOPORTES - REGLETAS PARA CÁMARAS Y ACCESORIOS</b>																
Soporte-regleta 40-36	•	•	•	•	•	•			•	•						•
Soporte-regleta 32-38								•				•				
Soporte compensador de altura ajustable 60-28											•					•
Plataforma para cámaras de formato grande 70-35								•								•
<b>POWER PACKS Y ACCESORIOS</b>																
Power Pack NiMH P 76 Set	•						•					•	•	•		
Cable de conexión V 76							•									•
Cable de conexión V 58-50	•											•				
Cable de conexión V 54-50												•				
<b>BATERÍAS Y SET DE CARGADORES</b>																
Batería NiMH con cargador B 47							•									
Batería NiMH con cargador B 46																•
Batería NiMH 76-56							•									•
Batería NiMH 45-56																•
Portapilas 45-39																•
Batería Dryfit 60-38											•					
<b>ESTUCHES Y CORREAS DE HOMBRO</b>																
Estuche para flash T 58		•	•									•	•	•		•

\* Más informaciones en [www.metz.de](http://www.metz.de)

\*\* El adaptador está disponible a través del fabricante de la cámara.

## Resumen de los Datos Técnicos

### POTENCIA DE FLASH

	64 AF-1 DIGITAL	52 AF-1 DIGITAL	44 AF-2 DIGITAL	36 AF-5 DIGITAL	26 AF-1 DIGITAL	24 AF-1 DIGITAL
Número guía con ISO 100 y <b>35 mm</b> ó 50 mm	43	38	32	30	20	24
Número guía con ISO 100 y máx. zoom	64	52	44	36	26	24

### EQUIPAMIENTO BÁSICO

	64 AF-1 DIGITAL	52 AF-1 DIGITAL	44 AF-2 DIGITAL	36 AF-5 DIGITAL	26 AF-1 DIGITAL	24 AF-1 DIGITAL
Sistema de adaptador SCA 300						
Sistema de adaptador SCA 3002						
Iluminación desde ... mm (formato KB)	12	12	12	18	24	35
Reflector principal con zoom motorizado	•	•	•			
Reflector principal con zoom manual				•		
Modo de zoom extendido / mode de spot para reflector principal	•/•	•/•				
Reflector principal abatible / giratorio	•/•	•/•	•/•	•/-	•/-	•/-
Margen abatible vertical en °	-9/+90	90	90	90	90	90
Margen abatible horizontal en °	300	300	300			
Difusor gran angular integrado para iluminación en mm (formato KB)	12	12	12		24	
Difusor gran angular / tele / oscilante				•/-/-	-/•/-	
Tarjeta reflectora integrada para reflector principal	•	•	•			
Reflector adicional / Escalones de potencia parcial de luz (con ajuste manual)	•/1					
Compatible con reflector adicional para funciones de flash de sistema	•					
Display Dot Matrix / iluminado	•/•	•/•				
Display táctil iluminado, con función automática de giro (90°)	•/•	•/-				
Indicadores LED			•	•	•	•
Indicación de alcance de flash	•	•				
Indicación de disposición de disparo / indicación de control de la exposición en el flash	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Mensajes acústicos de estado (bip)	•					
Función luz de modelado (modelling light)	•	•	•2)			
Bloqueo manual de teclas (KEYLOCK)	•	•				
Desconexión automática del flash (Auto-Off)	•	•	•	•	•	•
Función Wake-Up a través de la cámara	•	•	•	•	•	•
Destello automático de medición AF / Destello de medición AF multizona	•/•	•/-	•/-	•/-	•/-	•/-
Luz auxiliar AF						
Luz LED de vídeo integrada			•		•	
Memoria de programas	4					
Modo de flash remoto Metz (maestro/esclavo)						

### MODOS DE FLASH ESTÁNDAR

	64 AF-1 DIGITAL	52 AF-1 DIGITAL	44 AF-2 DIGITAL	36 AF-5 DIGITAL	26 AF-1 DIGITAL	24 AF-1 DIGITAL
Modo de flash TTL (sin predestello)						
Modo de flash automático (diafragmas)	•(12)					
Modo de flash EASY	•					
Modo de flash manual	•	•	•			
Escalones de potencia parcial de luz	25	22	4			
Modo de flash servo 2) (sin anulación de preflash / con anulación de preflash / función de aprendizaje)	•/•/•	•/•/•				
Modo de flash estroboscópico	•					

### FUNCIONES DE FLASH DE SISTEMA<sup>2)</sup>

	64 AF-1 DIGITAL	52 AF-1 DIGITAL	44 AF-2 DIGITAL	36 AF-5 DIGITAL	26 AF-1 DIGITAL	24 AF-1 DIGITAL
Destellos automáticos de relleno	•	•	•	•	•	•
Indicación de disposición de disparo en el visor de la cámara	•	•	•	•	•	•
Indicación del control de la exposición en el visor de la cámara	•	•	•	•	•	•
Sincronización a la 1ª ó 2ª cortinilla	•	•	•	•	•	•
Sincronización de alta velocidad (HSS o FP)	•	•	•			
Corrección manual de la exposición del flash	•	•	•	•	•	•
Serías de exposición de flash (flash bracketing)	•					
Función predestello contra el "efecto ojos rojos"	•	•	•	•	•	•

### Flashes de sistema

64 AF-1 DIGITAL	52 AF-1 DIGITAL	44 AF-2 DIGITAL	36 AF-5 DIGITAL	26 AF-1 DIGITAL	24 AF-1 DIGITAL
43	38	32	30	20	24
64	52	44	36	26	24

### Flashes especiales

76 MZ-5 DIGITAL	15 MS-1 DIGITAL	36 C-2	20 C-2
54	15	30	20
76	15	36	20

76 MZ-5 DIGITAL	15 MS-1 DIGITAL	36 C-2	20 C-2
•			
•			
20	50	28	35
•			
		•	
•/-			
•/•	-/•	•/-	•/-
90		90	90
270	20		
•/-/-	•/-/-		
•/2			
•			
•/•	•/-		
		•	•
•			
•/•	•/•	•/•	•/•
•			
•	•		
•			
•/-			
	•		
•/•			

1) con zapata esclava SCA 3083 digital 2) depende de la cámara 3) funcionamiento con micropilas (AAA): NiMH (1000 mAh) 4) depende de la versión

El uso del producto está diseñado para la iluminación de la captura de imagen. Para la iluminación de una estancia doméstica, el producto no se recomienda.

## Flash de sistema

## Flash especiales

	64 AF-1 DIGITAL	52 AF-1 DIGITAL	44 AF-2 DIGITAL	36 AF-5 DIGITAL	26 AF-1 DIGITAL	24 AF-1 DIGITAL	76 MZ-5 DIGITAL	15 MS-1 DIGITAL	36 C-2	20 C-2	
<b>MODOS DE FLASH DE SISTEMA <sup>4)</sup></b>											
Canon, modo de flash E-TTL-/E-TTL-II	•/•	•/•	•/•	•/-	•/•	•/-	•/•				
Canon, memoria FE de exposición de flash en modos E-TTL y E-TTL II	•	•	•	•	•	•	•				
Canon, sistema de flash remoto E-TTL como maestro/controlador/esclavo	•/•/•	•/•/•	-/-/•		-/-/•			-/-/•			
Leica, control de número guía (GNC)							•				
Nikon, modo de flash i-TTL-/i-TTL-BL	•/•	•/•	•/•	•/-	•/•	•/-	•/•				
Nikon, modo de flash de relleno multisensor 3D							•				
Nikon, modo de flash D-TTL-/D-TTL-3D							•/•				
Nikon, memoria FV de valores de medición de exposición del flash en modos i-TTL e i-TTL-BL	•	•	•	•	•	•	•				
Nikon, modo de flash de relleno por control matricial							•				
Nikon, indicación de subexposición en EV (valores de diafragma)	•	•					•				
Nikon, sistema de flash remoto i-TTL como maestro/controlador/esclavo	•/•/•	•/•/•	-/-/•		-/-/•			-/-/•			
Olympus/Panasonic/Leica, sistema Micro Four Thirds / FourThirds (compatible con TTL)	•	•	•	•	•	•	•				
Sistema Olympus FourThirds como maestro/controlador/esclavo	•/•/•	•/•/•	-/-/•		-/-/•			-/-/•			
Pentax, modo de flash P-TTL	•	•	•	•	•	•	•				
Pentax, control de contraste	•	•					•				
Pentax, modo Spot-Beam	•	•					•				
Pentax, sistema de flash remoto P-TTL como maestro/controlador/esclavo	•/•/•	•/•/•	-/-/•		-/-/•			-/-/•			
Modo de flash A-TTL de Samsung			•		•						
Sistema de flash remoto A-TTL de Samsung como esclavo			•		•			•			
Control de flash ADI de Sony	•	•	•		•		•				
Modo de flash con predestello TTL de Sony	•	•	•	•	•	•	•				
Sistema de flash remoto de Sony (modo CTRL / CTRL+) como maestro/controlador/esclavo	•/•/•	•/•/•	-/-/•		-/-/•			-/-/•			
Fujifilm modo TTL			•		•						
<b>SEGURIDAD PARA EL FUTURO</b>											
Actualización de firmware a través del servicio postventa de Metz	•	•	•	•	•	•	•	•			
Actualización de firmware a través de conector USB	•	•	•		•			•			
<b>ALIMENTACIÓN</b>											
Funcionamiento con pilas alcalino manganesas (1,5 V)	•	•	•	•	•	•		•	•	•	
Funcionamiento con baterías NC o NiMH (1,2 V)	•	•	•	•	•	•		•	•	•	
Funcionamiento con pilas de litio (1,5 V)	•	•	•		•			•			
Funcionamiento con Pack de baterías NiMH de Metz							•				
Alimentación externa con Metz Power Pack P 76	•						•				
<b>TOTAL DE DESTELLOS (A PLENA POTENCIA LUMÍNICA)</b>											
Funcionamiento con pilas alcalino manganesas (1,5 V)	140	140	220	450	100 <sup>3)</sup>	200		140 <sup>3)</sup>	450	150	
Funcionamiento con baterías NiMH (1,2 V/2100 mAh)	190	240	270	460	110 <sup>3)</sup>	250		200 <sup>3)</sup>	460	190	
Funcionamiento con pilas de litio (1,5 V)	290	370	450		160 <sup>3)</sup>			250 <sup>3)</sup>			
Funcionamiento con Pack de baterías NiMH de Metz (1650 mAh)							160				
Alimentación externa con Metz Power Pack P 76	360						350				
<b>INTERVALO ENTRE DESTELLOS EN SEGUNDOS (MÍN./MÁX.)</b>											
Funcionamiento con pilas alcalinas de manganeso (1,5 V)	0,1/4,4	0,1/4	0,1/3	0,3/3	0,3/8	0,3/5		0,3/4	0,3/5	0,3/10	
Funcionamiento con baterías NiMH (1,2 V)	0,1/1,8	0,1/3,5	0,1/3	0,3/3	0,3/8	0,3/6		0,3/4	0,3/5	0,3/8	
Funcionamiento con pilas de litio (1,5 V)	0,1/4,2	0,1/4,5	0,1/4		0,3/8			0,3/5			
Funcionamiento con Pack de baterías NiMH de Metz							0,1/4				
Alimentación externa con Metz Power Pack P 76	0,1/1,6						0,3/2,5				
<b>DIMENSIONES Y PESO</b>											
Peso sin fuentes de energía en g (aprox.)	Empuñadura Unidad de control	422	346	306	195	115	126	1126	209	196	124
ancho	Empuñadura Unidad de control	78	73	73	73	63	64	103	130	73	65
	Empuñadura Unidad de control	148	134	130	113	85	95	246	144	115	93
fondo	Empuñadura Unidad de control	112	90	106	86	85	68	35			
	Empuñadura Unidad de control							121	37	92	66
Dimensiones en mm aprox. (ancho x alto x fondo)											



# Metz – el especialista en conseguir la luz perfecta para sus fotos.

Cuando se trata de luz para fotografiar, Metz siempre tiene la solución perfecta: Independientemente si se trata de fotógrafos para hobby o para profesionales. Nuestros innovadores productos fascinan por su alta tecnología y su calidad fiable.

Puede encontrar más informaciones detalladas sobre nuestra gama actual en [www.metz.de](http://www.metz.de) o bien acudir personalmente a su distribuidor especializado Metz para que le asesore. ¡Disfrute también con los demás catálogos actuales que le ofrecemos y solicítelos de forma gratuita!

## mecastudio



### Fotografía de estudio con la mejor luz:

El catálogo actual mecastudio ofrece todo lo necesario para la fotografía con flash en estudio, ya se trate de flashes individuales, de accesorios técnicos o de kits completos de flash de estudio para fotógrafos aficionados y profesionales.

## mecalight



### Luz perfecta para imágenes en movimiento:

En el nuevo catálogo mecalight presentamos luces LED de vídeo compactas y potentes junto con los correspondientes accesorios, tanto para videocámaras como para cámaras fotográficas con función de vídeo.

Su distribuidor especializado Metz

### Metz mecatech GmbH

Ohmstraße 55  
90506 Zirndorf/Germany  
Fon: +49 (0) 911 – 97 06 0  
Fax: +49 (0) 911 – 97 06 340

### Technische Hotline:

**+49 (0) 911 – 97 06 172**

[www.metz-mecatech.de](http://www.metz-mecatech.de)  
[info@metz-mecatech.de](mailto:info@metz-mecatech.de)